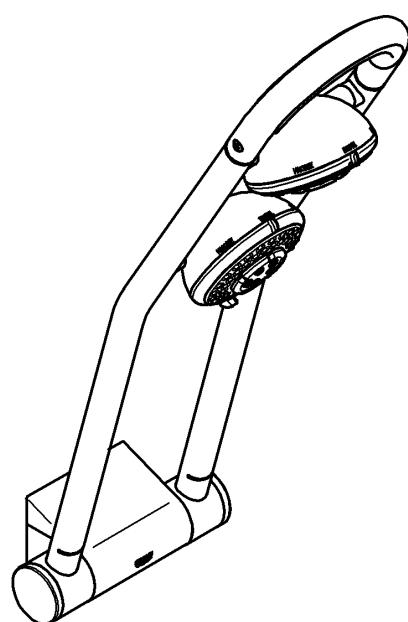


27 007



Freehander

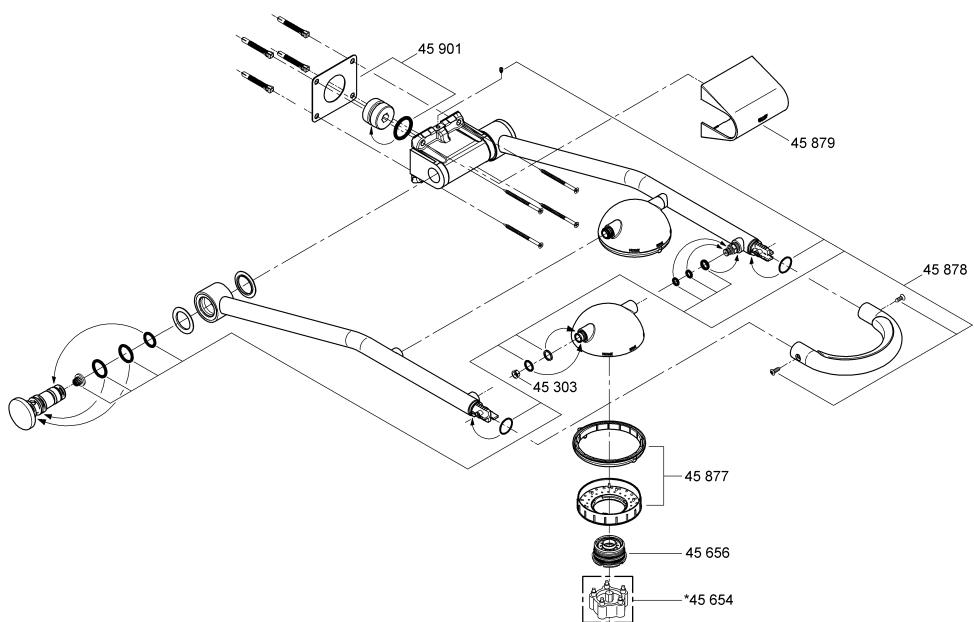
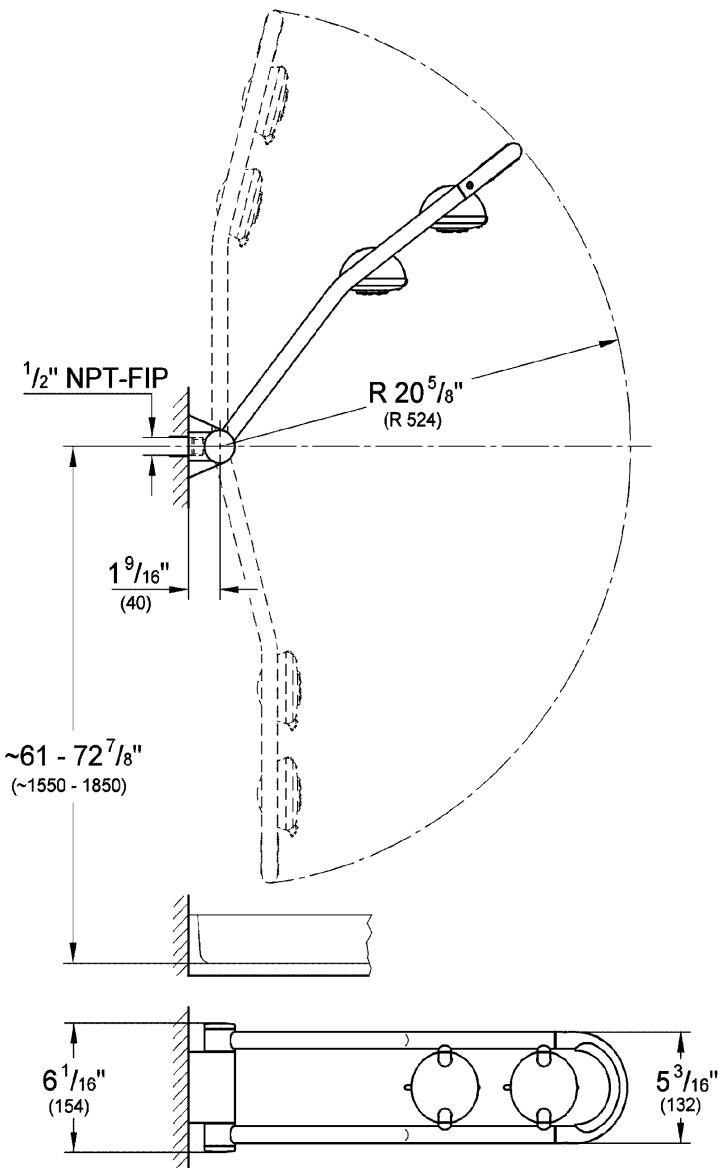
Freehander

English1
Français2
Español3

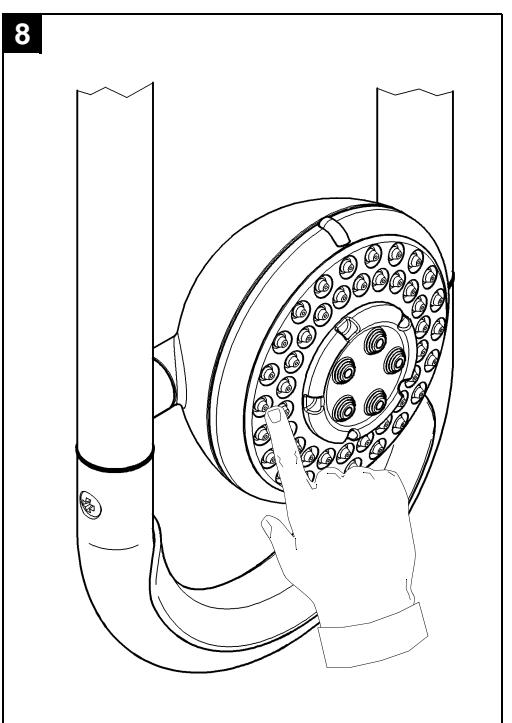
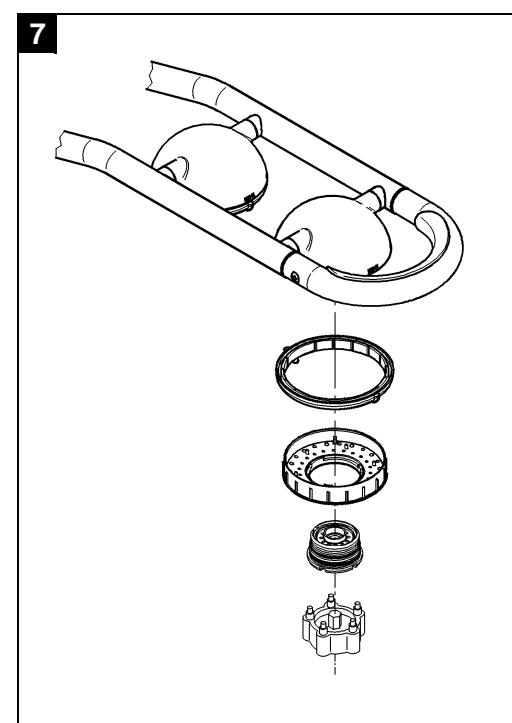
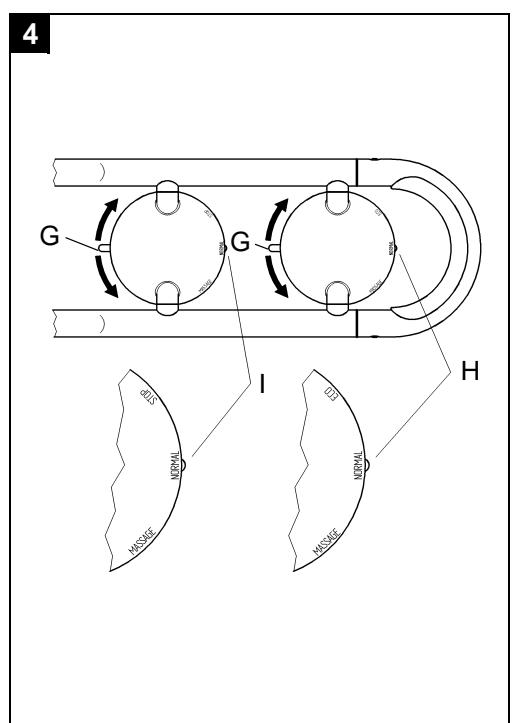
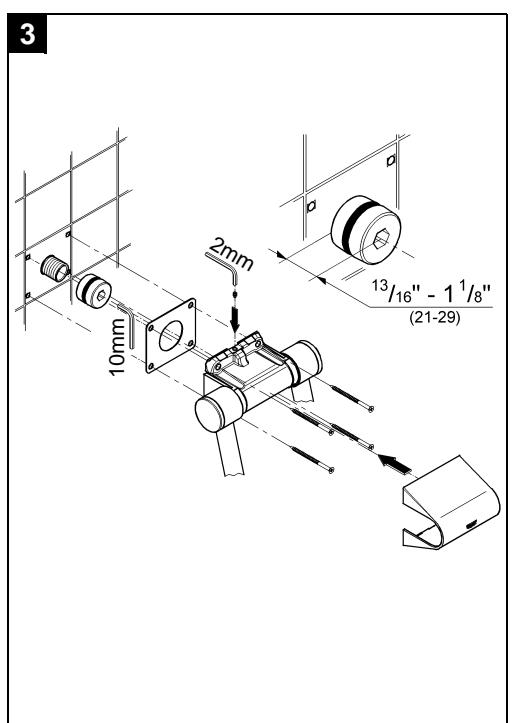
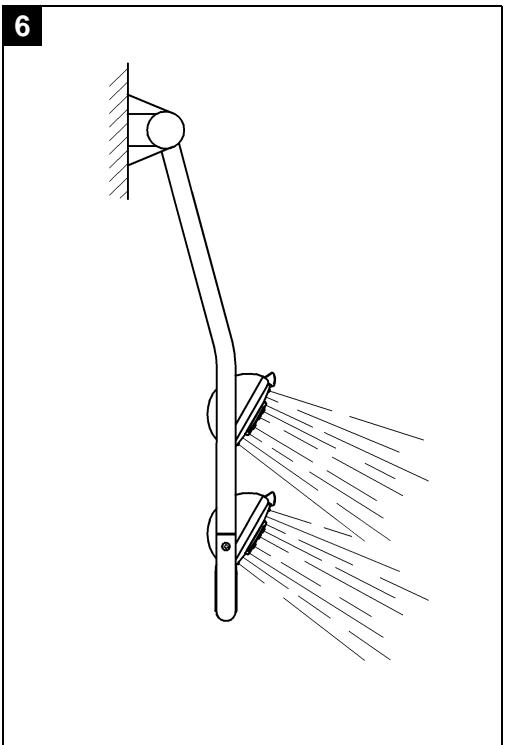
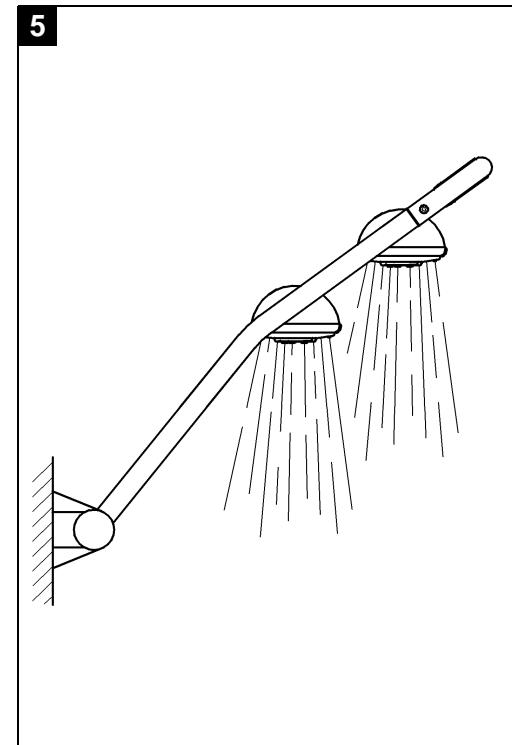
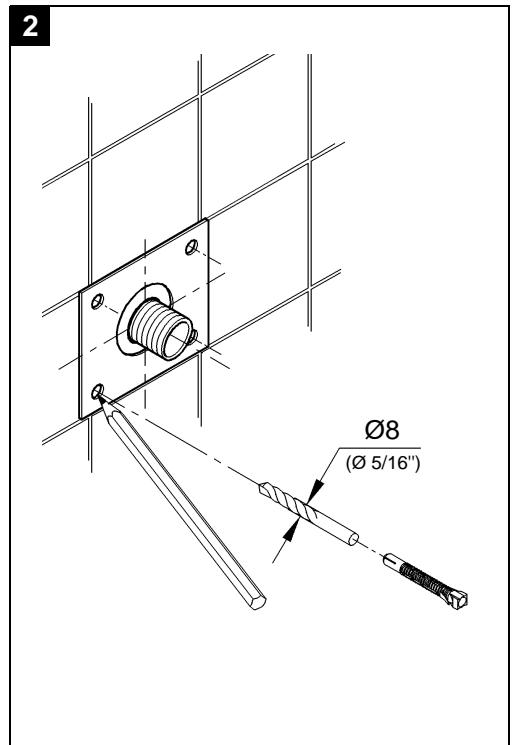
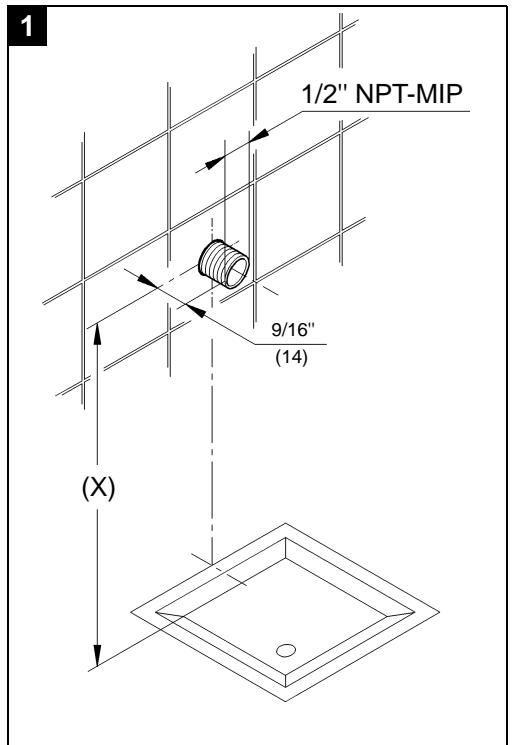
Design & Quality Engineering GROHE Germany

95.919.231/ÄM 22312/09.09

GROHE
ENJOY WATER®



Bitte diese Anleitung an den Benutzer der Armatur weitergeben!
 Please pass these instructions on to the end user of the fitting.
 S.v.p remettre cette instruction à l'utilisateur de la robinetterie!



English

Technical Data

Minimum flow pressure	14.5 psi
Max. operating pressure	72.5 psi
Recommended flow pressure	29.0 - 43.5 psi
Test pressure	87 psi
Flow rate	
Per shower	max. flow rate 9.5 l/min or 2.5 gpm/ 80 psi

Important:

- The bracket of the Freehander is not a safety handle and must not be used as a handle when leaving the bath.
- Exercise caution when touching the Freehander following thermal disinfection as the water-bearing pipe reaches a very high temperature.

Installation

Note

- In the case of shower doors which open inwards, install on the appropriate wall side.
- When installing e.g. on plasterboard walls (not solid walls) it must be assured that an appropriate reinforcement is in place to ensure sufficient strength.
- Installation height (X) see Fig. [1] should be adapted to the body height of the user.

Recommended installation height:

Body height approx.	63"	65"	67"	69"	71"	73"	75"
Installation height (X) approx.	61"	63"	65"	67"	69"	71"	73"

1. Prepare 1/2" NPT-MIP shower connection, see Fig. [1].
2. Mark position of fixing holes for $\varnothing \frac{5}{16}$ " ($\varnothing 8\text{mm}$) mounting plugs with the aid of the supplied drilling template and then drill, see Fig. [2].
3. Install Freehander, see Fig. [3].

Operation of shower heads, see Fig. [4].

Three functions can be set by turning the adjustment ring (G).

- Front shower (H)
 - Position: MASSAGE
 - Position: NORMAL
 - Position: ECO
- Rear shower (I)
 - Position: MASSAGE
 - Position: NORMAL
 - Position: STOP = shut off shower

Use of the Freehander

1. Overhead spray, see fold-out page II Fig. [5].
2. Side spray, see Fig. [6].

Maintenance

Inspect and clean all parts, replace as necessary and grease with special grease.

Turn off hot and cold water supply

I. Shower head

Disassembly, see Fig. [7].

The function of the SpeedClean nozzles is guaranteed for a period of five years.

Simply rub SpeedClean nozzles in order to remove lime scale from spray jet, see Fig. [8].

Replacement parts, see fold-out page I (* = special accessories).

Care

Instructions for care of this faucet will be found in the Limited Warranty supplement.

Français

Caractéristiques techniques

Pression dynamique minimale	1 bar
Pression de service maxi.	5 bars
Pression dynamique recommandée	2 à 3 bars
Pression d'épreuve	6 bars
Débit	

Par douchette débit maxi. 9,5 l/min ou 2,5 gpm/ 5,5 bar

Attention!

- Le Freehander n'est pas une poignée de retenue et il est formellement interdit de l'utiliser comme tel quand on sort de la baignoire.
- Ne pas toucher le Freehander après désinfection thermique car, au cours de cette opération, le tuyau d'arrivée d'eau atteint des températures élevées.

Installation

Remarque

- Procéder au montage sur le côté approprié du mur en cas de portes s'ouvrant vers l'intérieur.
- En cas de montage sur un support souple, une plaque de plâtre par ex., s'assurer que des renforts ont été montés sur le mur.
- Adapter la hauteur de montage (X), voir fig. [1], à la taille de l'utilisateur.

Hauteur de montage recommandée: (dimension en cm)

Taille de l'utilisateur (env.)	160	165	170	175	180	185	190
Hauteur du montage (X) (env.)	155	160	165	170	175	180	185

1. Brancher le raccord de douche 1/2" NPT-MIP, voir fig. [1].
2. Procéder au marquage puis au perçage de trous de fixation pour des chevilles de montage de $5/16$ " (8mm) de ø à l'aide du gabarit de perçage fourni, voir fig. [2].
3. Monter le Freehander, voir fig. [3].

Utilisation des pommes de douche, voir fig. [4].

Tourner la bague (G) pour régler les fonctions suivantes.

- Douche avant (H)
 - Position: MASSAGE
 - Position: NORMAL
 - Position: ECO
- Douche arrière (I)
 - Position: MASSAGE
 - Position: NORMAL
 - Position: STOP = fermeture de la douche

Utilisation du Freehander

1. Pomme de douche, voir volet II fig. [5].
2. Jet latéral, voir fig. [6].

Maintenance

Vérifier et nettoyer toutes les pièces, les remplacer si nécessaire et les lubrifier avec de la graisse spéciale.

Fermer les arrivées d'eau chaude et d'eau froide

I. Pomme de douche

Démontage, voir fig. [7].

Les buses SpeedClean sont garanties 5 ans.

Les buses SpeedClean permettent d'éliminer, sans frotter, les dépôts calcaires sur le diffuseur, voir fig. [8].

Pièces de recharge, voir volet I (* = accessoires en option).

Entretien

Vous trouverez les instructions d'entretien de ce mitigeur dans le supplément Garantie Limitée.

Español

Datos técnicos

Presión mínima de trabajo	14,5 psi	¡Atención!
Presión máxima de utilización	72,5 psi	
Presión de trabajo recomendada	29,0 - 43,5 psi	
Presión de verificación	87 psi	
Caudal		
Por ducha	caudal máx.9,5 l/min ó 2,5 gpm/ 80 psi	

Instalación

Nota

- Si las puertas de ducha abren hacia dentro, realice el montaje en el lado correspondiente de la pared.
- Si se monta en tabiques de yeso con cartón (tabiques no macizos) debe asegurarse la suficiente resistencia mediante un refuerzo en el tabique.
- La altura de montaje (X) véase figs. [1] debe adaptarse a la altura del usuario.

Altura de montaje recomendada:

Altura aproximada del usuario	63"	65"	67"	69"	71"	73"	75"
Altura de montaje (X) aprox.	61"	63"	65"	67"	69"	71"	73"

1. Efectúe la conexión 1/2" NPT-MIP de la ducha, véase fig. [1].
2. Marque la posición de los taladros para los tacos de montaje $\varnothing\frac{5}{16}$ " ($\varnothing8mm$) con ayuda de la plantilla adjunta y a continuación efectúe los taladros; véase fig. [2].
3. Monte el dispositivo de manos libres, véase fig. [3].

Manejo de las cabezas de ducha, véase fig. [4].

Girando el anillo de ajuste (G) pueden regularse tres funciones.

- Ducha frontal (H) Posición: MASSAGE
 Posición: NORMAL
 Posición: ECO
- Ducha posterior (I) Posición: MASSAGE
 Posición: NORMAL
 Posición: STOP = Cierre de la ducha

- El estribo del dispositivo de manos libres no constituye un asidero de seguridad, por lo que no debe utilizarse como ayuda al entrar y salir de la bañera.
- Tenga cuidado al tocar el dispositivo de manos libres después de una desinfección térmica: el tubo conductor de agua alcanza una temperatura muy elevada.

Uso del dispositivo de manos libres

1. Ducha de cabeza, véase página desplegable II fig. [5].
2. Ducha lateral, véase fig. [6].

Mantenimiento

Inspeccione y limpie todas las piezas, sustitúyalas en caso necesario y lubríquelas con grasa especial.

Cerrar las llaves de paso del agua fría y del agua caliente.

I. Cabeza de la ducha

Desmontaje, véase fig. [7].

Los conos SpeedClean tienen 5 años de garantía de funcionamiento.

Mediante los conos anticalcáreos "SpeedClean", los depósitos calcáreos que hayan podido formarse en el aro de salida se eliminan simplemente con un simple frotado, véase fig. [8].

Repuestos, véase página desplegable I (* = accesorios especiales).

Cuidado

En el suplemento Garantía a Limitada encontrará las instrucciones relativas al cuidado de esta batería.





www.grohe.com

Grohe America Inc.
241 Covington Drive
Bloomingdale, IL
60108
U.S.A.
Technical Services
Phone: 630/582-7711
Fax: 630/582-7722

Grohe Canada Inc.
1230 Lakeshore Road East
Mississauga, Ontario
Canada, L5E 1E9
Technical Services
Services Techniques
Phone/Tél: 905/271-2929
Fax/Télécopieur: 905/271-9494